ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

CERTIFICATE

No. Z1A 090658 0068 Rev. 00

Holder of Certificate: **Profim Sp.z.o.o.**
Gornicza 8
62-700 Turek
POLAND

Certification Mark:

Product: **Swivel Chairs**

Tested according to: DIN EN 1335-1:2002
DIN EN 1335-2:2019
AfPS GS 2014:01 PAK

The product meets the safety and health requirements of the German Product Safety Act section 20 to 22 ProdSG. The certification marks shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification marks in any way. In addition the certificate holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. See also notes overleaf.

Test report no.: 713155649-15

Valid until: 2024-11-28

Date, 2019-12-13 (Jens Biesenack)

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

A4 / 07.17

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT
TÜV SÜD

Product Service

CERTIFICATE

No. Z1A 090658 0068 Rev. 00

Factories: 090658

Model(s): **Xenon, Xenon Net**

Kenndaten:

Seat height adjustable by gas spring:
Model: SG
Class: 4
Material: STKM12
Wall thickness: 2.0 mm
Seat mechanism made of metal and plastic.
Mechanism with function of sliding seat.
Resilience of the backrest adjustable.
The synchro mechanism can be locked in one of five positions.
Seat depth changeable by tilting the backrest.
Lumbar support.
Backrest made from plywood, enclosed by foam of PU and upholstery by fabric or made from a plastic.
Frame covered with mesh.
Seat plate made of plywood, enclosed by foam of PU and upholstery by fabric.
Armrests P59 PU adjustable in height.
Arm pads adjustable forwards, backwards and sideways.
5 twin wheel swivel castors, type hard or soft with brake

The office swivel chair, model "XENON" correspond with type A according to DIN EN 1335-1:2002.
The office swivel chair, model "XENON NET" correspond with type A according to DIN EN 1335-1:2002.

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

TÜV®

[dokument obejmuje dwie strony]
[w nagłówku stron 1-2:]
CERTYFIKAT
Nr Z1A 090658 0068 Rev. 00

[logo TÜV SÜD:]

[w stopce stron 1-2:]
TÜV SÜD Product Service GmbH • Jednostka Certyfikująca • Ridlerstraße 65 • 80339 Monachium • Niemcy **TÜV®**
Strona (1-2) z 2
[strona 2. oparafowana w prawym dolnym rogu]
[wzdłuż lewego marginesu stron 1-2:]
A4/07.17
CERTYFIKAT
[wzdłuż lewego marginesu holograficzny pasek z napisem:] TÜV SÜD

[kod obrazkowy:]

Posiadacz certyfikatu: **Profim Sp. z o.o.**
Gornicza 8
62-700 Turek
POLSKA

Znak certyfikacji: [logotypy:]

Produkt: **Krzesła obrotowe**

Badano zgodnie z:
DIN EN 1335-1:2002
DIN EN 1335-2:2019
AfPS GS 2014:01 PAK

Produkt spełnia wymagania w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia art. 20-22 ProdSG niemieckiej Ustawy o bezpieczeństwie produktów. Wskazany powyżej znak certyfikacji może być umieszczany na produkcie. Znaki certyfikacji nie podlegają żadnym modyfikacjom. Ponadto, posiadacz certyfikatu nie jest uprawniony do przeniesienia go na strony trzecie. Certyfikat zachowuje ważność do wskazanej daty, o ile nie zostanie wcześniej anulowany. Zob. również noty na odwrocie.

Nr raportu z badań: 713155649-15

Data ważności: 2024-11-28

Data: 2019-12-13

[podpis nieczytelny]
(Jens Biesenack)

JANNA ŁAWNICZAK-IGNASZAK TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO NR TP/5887/05

Zakład/y produkcyjny/e: 090658

Model/e: **Xenon, Xenon Net**

Kenndaten:

Wysokość siedziska regulowana sprężyną gazową:
- Model: SG
- Klasa: 4
- Materiał: STKM12
- Grubość ścianki: 2,0 mm

Mechanizm siedziska z metalu i tworzywa sztucznego.
Mechanizm siedziska z funkcją przesuwną.
Regulowany opór oparcia.
Mechanizm synchroniczny blokowany w jednej z pięciu pozycji.
Głębokość siedziska regulowana poprzez odchylenie oparcia.
Podparcie lędźwiowe.
Oparcie ze sklejki pokrytej pianką poliuretanową i tapicerką tkaninową lub tworzywem sztucznym.
Rama pokryta siatką.
Płyta siedziska ze sklejki pokrytej pianką poliuretanową i tapicerką tkaninową.
Podłokietniki P59 z poliuretanu z regulowaną wysokością.
Nakładki podłokietników regulowane do przodu, do tyłu i bocznie.
5 podwójnych kółek typu twardego lub miękkiego z hamulcem.

Biurowe krzesło obrotowe model „XENON" odpowiada typowi A wg DIN EN 1335-1:2002.
Biurowe krzesło obrotowe model „XENON NET" odpowiada typowi A wg DIN EN 1335-1:2002.

Niniejszym zaświadczam, iż powyższy przekład jest zgodny co do treści z dokumentem przedstawionym mi w języku angielskim.

Tłumacz: *Hanna Ławniczak-Ignaszak, nr TP/5887/05*
Numer repertorium: *5847/01/20*
Pobrano opłatę: *Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Sprawiedliwości z 24.01.2005 w sprawie wynagrodzenia tłumacza przysięgłego (Dz.U. nr 15, poz. 131 i Dz.U. z 24.12.2009)*
Data: *14-01-2020*

HANNA ŁAWNICZAK-IGNASZAK TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO NR TP/5887/05